

УДК 8.811.111-26

ЗНАЧЕНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ЛИЧНОСТНОМ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ КОНТЕКСТЕ

Т.А. Кашкан, М.А. Ориненко

Белорусский государственный университет

Минск, Республика Беларусь

kashkanbsu@gmail.com, Orimihail2006@gmail.com

В статье рассматривается роль иностранного языка как универсального инструмента профессиональной деятельности в условиях глобальной экономики. Анализируются языковые барьеры в деловой среде. Обосновывается необходимость формирования лингвокультурной компетенции для эффективной международной коммуникации.

Ключевые слова: иностранный язык; международная коммуникация; английский язык; конкурентоспособность; компетенция

Иностранные языки (ИЯ), в частности английский, сейчас служат универсальным средством коммуникации между людьми различных национальностей. В современном мире он стал своего рода краеугольным камнем выживания, без которого добиться успеха становится значительно сложнее. Знание только одного языка значительно ограничивает возможности человека по личностному развитию и по интеграции в современное общество с его многогранной культурой. Известно, что ИЯ это не просто способ коммуникации, а полноценный принцип мышления, собственный взгляд на объективную реальность, обусловленный различными аспектами, вроде исторического и культурного развития.

Часто в повседневной жизни изучение ИЯ происходит добровольно (через хобби, просмотр контента, участие в тематических кружках и клубах). В таком случае основным мотиватором к обучению выступает удовольствие от процесса и достижение определенных целей в ходе обучения [1, р. 5]. Многие люди изучают ИЯ не только ради практической пользы, но и ради познания нового и получения того самого удовлетворения от собственных успехов [3, р. 52]. Возможность прочитать фундаментальный научный труд на ИЯ позволяет уберечься от влияния нюансов перевода, субъективного восприятия и последующей необъективности.

Стоит отметить, что наше время ИЯ становятся не просто инструментом для рабочего взаимодействия с коллегами, но и средством обеспечения повседневного собственного комфорта: человеку доступно большее количество информации, даже получения простого эстетического удовольствия от осознания возможности общаться на чужом языке является достаточным условием для начала его изучения [2, р. 1050]. Важной частью изучения и в принципе желания овладеть каким-

либо навыком часто становится не его применение с целью получения бенефиций, а простое человеческое удовольствие; оно может быть совершенно разного рода: от радости в процессе применения новообретённых способностей до обычного осознания своего высокого уровня развития. Важно отметить, что использование социальных сетей для гибридного изучения языка повышает гибкость и мотивацию в данном процессе [4, р. 5].

Известно, что человек – существо социальное, ему необходимо общение, что и может стать одним из инструментов в изучении языка. При взаимодействии с другими людьми, изучающими ИЯ, интерес к процессу обучения будут «подкармливать» сразу два фактора: социальное веселье, т.е. удовольствие от самого процесса коммуникации с единомышленниками, и вышеупомянутое чувство гордости от преуспевания в предмете [1, р. 12].

ИЯ повсеместно изучаются в заведениях среднего и высшего образования, однако на деле должный уровень знания предмета могут предоставить только лингвистические программы обучения, нацеленные на углубленное изучение темы. Тогда же возникает вопрос, как быть, например, техническим специальностям, где важность знания ИЯ не менее высока, но в учебной программе ему уделяется значительно меньше времени.

В данном случае существует практика прибегания к неформальному образованию, характеризующегося как гибкая и доступная методика, подстраивающаяся под учащегося. В такой модели размываются границы между повседневной жизнью и стандартным образовательным процессом в стенах учебного заведения. Студентами, испытавшими подобную методику, выделяется возросший интерес к процессу обучения, улучшение результатов, за счет большей интеграции изучаемого иностранного языка в реальную жизнь и практическое применение полученных знаний вне стен учебного кабинета. Предмет становится инструментом, используемым для личностного и профессионального роста, а не просто дополнительной строкой в расписании. Одним из самых эффективных методов изучения иностранного языка является подход, где язык осваивается через практическую деятельность, таким образом можно вести комбинированное обучение: изучение программирования на иностранном языке, таким образом одновременно тренируются обе сферы.

В современной реальности с давно уже запущенными и активно протекающими процессами глобализации сложно стать “гражданином мира”, зная один родной язык (если только он изначально не является одним из ведущих). Предположим, что некоторый человек из Беларуси решил построить карьеру и выйти на международную биржу труда. Первоначально будущему специалисту предварительно необходимо пройти курс обучения, тогда же впервые и встает вопрос знания ИЯ, ведь большинство ресурсов написано на самых популярных (в частности, на английском), поэтому для качественной квалификации и дальнейшего развития в сфере необходимо знать их. Далее уже почти состоявшийся специалист выходит на трудовой рынок, где ему, согласно ранее поставленным условиям, необходимо общаться с международными компаниями и их представителями. Ранее уже обсуждалось, что ИЯ несёт в себе не просто набор филологических правил, а генетический код и культуру народа, нативно владеющего им. Казалось бы, каким образом культура страны и профессиональная деятельность могут быть связаны? В современном глобалистическом обществе люди всё ещё ценят свои традиции и внимание к ним, в чем как раз-таки знание языков и может помочь: оно значительно упрощает погружение в культуру народа, что значительно упрощает веде-

ние дел и переговоров. Хорошим примером может послужить одна из ведущих мировых держав – Япония с её достаточно необычными для европейского жителя традициями и менталитетом. Но зная их язык, и соответственно разбираясь в их культуре на должном уровне, значительно проще будет завоевать расположение её представителей.

В зависимости от сферы деятельности знание иностранного языка может стать не просто инструментом, а краеугольным камнем профессии, например, как у переводчиков. В случае незнания языка между сторонами, ведущими переговоры, может образоваться барьер, который в теории может привести не только к отмене предстоящего договора, но и потенциальному ухудшению отношений. Производители и потребители современных технологий предпочитают унифицированные наименования (один из которых, например, зачастую является английский язык) на их производимой и потребляемой продукции по ряду причин: рабочий учит конкретную профессиональную техническую лексику под свою сферу на одном языке и не обязан носить с собой словарь, на разных языках, казалось бы, одинаковые фразы могут иметь несколько иной смысловой контекст и в силу лингвистических особенностей могут, например, даже занимать различное количество строк в условной маркировке, под что вынуждено подстроиться производство, либо же выбрать только определённый ряд наиболее широко используемых языков.

Необходимо упомянуть, что под знанием языка зачастую подразумевается не базовое владение, а полноценное свободное, особенно, если речь идёт о сферах, где у человека нет возможности и просто даже времени перепроверить перевод, а требуется дать быстрый и четкий ответ, как, например, в политических или экономических переговорах, где в процессе их проведения у собеседников могут сложиться непредвиденные ситуации и конфликты, требующие незамедлительного решения. Клишированным, но никогда не устаревающим примером будет всем хорошо известное выражение *“break a leg”*. Очевидно, что незнание его перевода не приведёт к мировому экономическому коллапсу, однако незнание подобного рода устоявшихся специализированных экономических выражений вполне себе может справиться с этой задачей.

Во многих профилях, где эксперт постоянно должен искать новый подход и творчески подходить к задаче, умение сменить вектор движения мысли и развития идеи может оказаться весьма кстати. В таких случаях совершенно иной способ мышления, который может предоставить даже простая смена языка, на котором человек думает, может привести к совершенно новым и эффективным решениям поставленной задачи. Соответственно мы можем вывести, что освоение новых сложных навыков без внутренней мотивации и подпитки интереса со стороны невозможно, а иностранный язык как раз является отличным примером, который в процессе изучения открывает всё большие просторы для исследований и позволяет разделить успех с окружающими, тем самым поддерживая интерес к себе.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Pienimäki, M. Finding fun in non-formal technology education / M. Pienimäki, M. Kinnula, N. Iivari // International Journal of Child-Computer Interaction. – 2021. – Vol. 29. – Art. 100283.
2. Putri, S. S. R. The Use of English Subtitles on Netflix for Learning English: Perceptions of Students at Sriwijaya University / S. S. R. Putri, Z. Zuraida // Klasikal: Journal of Education, Language Teaching and Science. – 2025. – Vol. 7, no. 2. – P. 1047–1063.

3. Topal, İ. H. A Systematic Literature Review of Netflix for Language Learning / İ. H. Topal // Boğaziçi University Journal of Education. – 2025. – Vol. 42-4, no. 3. – P. 49–72.
4. Zainuddin, F. N. Sustaining Formal and Informal English Language Learning through Social Networking Sites (SNS): A Systematic Review (2018–2022) / F. N. Zainuddin, M. M. Yunus // Sustainability. – 2022. – Vol. 14, no. 17. – Art. 10852.

THE IMPORTANCE OF FOREIGN LANGUAGE COMPETENCE IN PERSONAL AND PROFESSIONAL CONTEXT

Tatsiana A. Kashkan, Mikhail A. Orinenko

Belarusian State University

Minsk, Belarus

This article examines the role of a foreign language as a universal tool for professional activity in a global economy. Language barriers in the business environment are analyzed. The need to develop linguacultural competence for effective international communication is substantiated.

Keywords: foreign language; international communication; English language; competitiveness; competence